



# VÖCKLAMARKT

www.voecklamarkt.ooe.gv.at



## IN FORM



Der Kulturausschuss der Marktgemeinde Vöcklamarkt lädt ein:

## Kulturabo Vöcklamarkt – Kinder Abo

**SAMSTAG, 16. OKTOBER 2010,  
16 Uhr, Gasthaus Fellner**

### *DornRöschen im Zauberschrank*

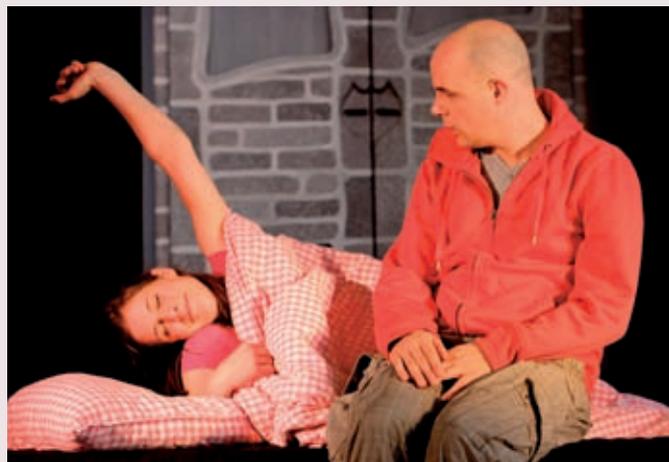
„Gestern waren wir noch spinnefeind und heute gehen wir durch dick und dünn! Wie kommt das? Und was macht Dornröschen in unserem Schrank?“

Einfach unglaublich was Dorn und Rose da erleben!

Eine Geschichte wie im Märchen!

**Eine Aufführung der Theaterachse**

Abopreis EUR 4,- - zusätzliche Ermäßigung im Kulturabo siehe Seite 5  
Einzelpreis EUR 5,-



## Kulturabo Vöcklamarkt – Klassik Abo

**SAMSTAG, 16. OKTOBER 2010,  
20 Uhr, Pfarrkirche Vöcklamarkt**

### *Die Schöpfung*

„Die Schöpfung“ ist ein Oratorium von Joseph Haydn. Das Werk entstand von 1796 bis 1798 und thematisiert die Erschaffung der Welt.

**Kirchenchor Vöcklamarkt**

**Solisten, Orchester**

**Leitung: Christian Köpfler**

Einzelpreis EUR 12,-

Ermäßigung im Kulturabo siehe Seite 5



#### Termine im Oktober:

**Bauverhandlung:** Freitag, 08.10.2010 (nur vormittags nach Bedarf) u. Donnerstag, 21.10.2010; Anmeldung bei Herrn Eder, Tel. Nr. 2655-20

**Rechtsberatung:** Kostenlose erste Rechtsauskünfte von Dr. Margit Stüger am Donnerstag, 07.10.2010, 16:00 Uhr. Anmeldung im Sekretariat, Tel. 2655-11

**Mutterberatung:** entfällt im Monat Oktober

**Sprechtag Gebietskrankenkasse:** Dienstag, 12.10.2010, 9:50 - 10:20 Uhr, Alten- u. Pflegezentrum Vöcklamarkt

#### Inhalt 10/2010

Der Bürgermeister informiert	2-3
Alten- und Pflegezentrum; Caritas Sammelaktion	4
Kulturabo Vöcklamarkt 2010/2011	5-6
Schatzi*s Kinderstube; Zivilschutz-Probealarm	7
Stellenangebote; Einschaltungen Gemeindezeitung	8
Gesunde Gemeinde	9
Turn- und Sportprogramm 2010/11	10
Veranstaltungen	11
Gemeindegrenzen-Wanderung	12





# Der Bürgermeister informiert

**Liebe Vöcklamarkterinnen! Liebe Vöcklamarkter!**

**Ich möchte Sie diesmal über folgende Themen informieren:**

- Gemeindegrenzen-Wanderung am 26. Oktober
- Kultur-ABO
- 19. OÖ. Ortsbildmesse in Schmidham
- Erfolgreiche Jugendfeuerwehr
- VÖCKLA-Award - Auszeichnung für Vöcklamarkter
- 50 Jahre Alten- u. Pflegezentrum

## Gemeindegrenzen-Wanderung

**Ein voller Erfolg war die Gemeindegrenzen-Wanderung im Vorjahr.**

Da der 26. Oktober 2010 österreichweit im Zeichen der Bewegung, dem „Gemeinsam gesund bewegen Tag“ steht, wollen wir heuer den zweiten Teil unserer Gemeindegrenze „erwandern“.

Für interessante Labstationen werden wir auch dieses Mal wieder sorgen.

*Ich bitte wiederum um zahlreiche Teilnahme an dieser sicher sehr interessanten und unterhaltsamen Wanderung.*

*Die Route sowie den Zeitplan entnehmen Sie der letzten Seite der Gemeindezeitung.*



Foto: Gemeinde

Gemeindegrenzen-Wanderung 2009



## Ortsbildmesse des Landes OÖ in Schmidham

Die 19. Ortsbildmesse ging perfekt organisiert über die Bühne. Sie war die erfolgreichste ihrer Art mit absolutem Besucherrekord. Unseren Schätzungen nach lag die Besucherzahl an beiden Tagen knapp unter 20.000. Diese große Gästeanzahl zu informieren, zu verpflegen und zu unterhalten erforderte ein Höchstmaß an Vorbereitungsarbeit.

Dafür mussten der Verkehr organisiert und Parkplätze bereitgestellt werden. All dies wurde von den Schmidhamern und den aus Vöcklamarkt mitwirkenden Vereinen hervorragend erledigt.

Viele Schmidhamer Haushalte stellten überdies Strom, Wasser, WC-Anlagen usw. unentgeltlich zur Verfügung.

Für die Gemeinde war diese Veran-

staltung deswegen wichtig, weil wir uns dadurch landesweit als guter Betriebsstandort und als Wohngemeinde mit perfekter Infrastruktur präsentieren konnten.

*Ich danke nochmals allen an der Organisation und Abwicklung beteiligten Frauen und Männern aus Schmidham und Vöcklamarkt, im Besonderen den Leitern der Arbeitskreise, unter der Regie von Toni Durchner.*

Fotos von diesem großartigen Ereignis sehen Sie auch auf der Homepage: [www.schmidham.com](http://www.schmidham.com) und [www.liebenswertes-ooe.at](http://www.liebenswertes-ooe.at)



## VÖCKLA Award

Am 6. September wurden in der neuen VARENA in Vöcklabruck die VÖCKLA Awards verliehen.

Hochrangige Gäste aus der Politik, Wirtschaft und allen Bereichen des gesellschaftlichen Lebens waren anwesend, als unsere Fußballmannschaft den Award im Bereich Sport entgegennahm.

Die UVB Vöcklamarkt, letztes Jahr ebenfalls nominiert, bekam den VÖCKLA-Award im Bereich Sport, wohl aufgrund

der hervorragenden Leistungen in der Nachwuchsarbeit und des Gewinnes des 3. Landesmeistertitels.

Herrn Ing. Helmuth Neubacher aus Schmidham wurde, stellvertretend für das Ingenieurteam der Firma doubrava, der Award für wirtschaftliche Innovationen überreicht.

*Die ganze Gemeinde darf stolz auf die Ausgezeichneten sein und ich gratuliere sehr herzlich.*



Die erfolgreiche Fußballmannschaft  
Foto: UVB Vöcklamarkt



Ing. Helmuth Neubacher  
Foto: privat

## Kultur-ABO

Erstmals bieten wir in Vöcklamarkt eine Veranstaltungsserie, die in einem ABO zusammengefasst ist, an.

Organisiert wird dies vom Kulturausschuss der Marktgemeinde unter der Federführung von Mag. Michael Steiner-Schweissgut.

Es gibt drei verschiedene Veranstaltungsreihen:

Kibo - Kinder Abo

Alterabo - Alternativ Abo

Klassibo - Klassik Abo

Golden Ticket - Alterabo + Klassibo

Dank einiger Sponsoren aus dem Bereich der Vöcklamarkter Wirtschaft können wir sehr günstige Preise anbieten. Voraussetzung für günstige Abo-Preise ist natürlich ein reger Abo-Verkauf.

**Der Verkauf erfolgt ausschließlich am Gemeindeamt im Sekretariat zu den Öffnungszeiten.**

**Montag - Freitag von 8 - 12 Uhr,  
Dienstag 13 - 17:30 Uhr**

Am Samstag, dem 16. Oktober starten wir mit zwei Veranstaltungen.

Mit dem Kinder Abo „DornRöschen im Zauberschrank“ von der Theaterachse um 16:00 Uhr im Gasthaus Fellner. Aus dem Klassik Abo findet um 20:00 Uhr in der Pfarrkirche Vöcklamarkt „Die Schöpfung“ von Josef Haydn statt. Der Kirchenchor Vöcklamarkt wagt sich immer wieder an größere Werke der Chor- und Orchesterliteratur.

**Das gesamte Programmangebot des Kulturabos entnehmen Sie den Seiten 5 und 6.**

## Jugendfeuerwehr

Beim FF-Jugendbewerb der Feuerwehren der Pflichtbereiche Vöcklamarkt, Pfaffing und Fornach am 21. August, der dieses Mal in Mösendorf veranstaltet wurde, siegte die Jugendgruppe aus Spielberg/Reichenthalheim und gewann damit den Wanderpokal.

**Herzliche Gratulation an die Siegermannschaft.**



Die erfolgreiche Jugendgruppe Spielberg/Reichenthalheim  
Foto: FF Spielberg

## 50 Jahr-Jubiläums-Feier Alten- u. Pflegezentrum Vöcklamarkt

Bereits eine Woche nach dem Event in Schmidham folgte schon die nächste Veranstaltung - die 50 Jahr-Jubiläumsfeier im Alten- u. Pflegezentrum.

Im Zuge dieser Feierlichkeit wurde auch der neu errichtete Sinnesgarten seiner Bestimmung übergeben.

Unter den zahlreichen Ehrengästen konnten auch die einstigen Ordensschwwestern, unter deren Leitung das Heim 30 Jahre geführt wurde, begrüßt werden.

Hervorragend organisiert und abgewickelt wurde die Veranstaltung ausschließlich von den Bediensteten des APZ, sowie deren Angehörigen und Freunden des Hauses.

*Ich möchte dafür allen Verantwortlichen und Helfern herzlich danken.*

## 50-Jahr-Jubiläum des Alten- und Pflegezentrums Vöcklamarkt

Unter dem Motto „50 Jahre im Dienst der alten Menschen - vom Pensionistenheim zum Alten- und Pflegezentrum“ wurde am Sonntag, den 5. September 2010 ein großes Fest gefeiert.

Rund 700 Gäste nahmen die Einladung an und nutzten die vielen Angebote: Bereits um 9:30 Uhr wurde ein Festgottesdienst abgehalten. Anschließend wurde beim Festakt neben musikalischen Beiträgen des Singkreises Vöcklamarkt-Pfaffing und der Kinder des Montessorikindergartens auch ein kurzer Dokumentarfilm über das Alten- und Pflegezentrum vorgestellt.



Blick ins Festzelt

Franz Gebetsberger schaffte es auf gekonnte Weise in Form von Interviews und Bildern, einen Eindruck zu vermitteln, wie es im Heim damals war und wie die Heimbewohner und Mitarbeiter heute in diesem Haus leben bzw. arbeiten.

Nationalrätin Bürgermeisterin Rosemarie Schönpass, Bundesrätin Dr. Angelika Witzig, Bezirkshauptmann Dr. Peter Salinger, Martin König (Obmann der ARGE Alten- und Pflegeheime OÖ) und der Vöcklamarkter Bürgermeister Josef Six standen dann bei einem humorvoll gehaltenen Podiumsgespräch Rede und Antwort. Mechthild Sorglos alias Claudia Patschei-

der amüsierte als Moderatorin das Publikum im Festzelt. In Person einer alten Frau brachte sie die Ehrengäste mit ihren Fragen beinahe ins Schwitzen. Letztendlich konnten aber dann alle Festgäste herzlich lachen.

Die Palette an Angeboten an diesem Festtag reichte vom Zeltfest über die 15 Stationen des Tages der offenen Tür bis zum Kindertheater für die kleinen Gäste.

Die vielen Helfer und auch die frühherbstliche Sonne trugen dazu bei, dass das Fest ein großer Erfolg wurde.



Podiumsgespräch



Seniorentanz zum Mitmachen  
Fotos: Erwin Resch

## Öffentliche Bibliothek der Pfarre VÖCKLAMARKT

### ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag	14 - 15 Uhr
Freitag	14 - 15 Uhr und 17 - 18:30 Uhr
Samstag	9:30 - 11 Uhr
Sonntag	9 - 11:15 Uhr

**Treffpunkt: Bibliothek**  
**18. - 24. Oktober 2010**



## Caritas Sammelaktion

### „Alles was rollt“

**Wir sammeln Sachspenden für Menschen in Not in Oberösterreich und Osteuropa!**

Unter dem Motto „Alles was rollt“ findet eine Sachspendenaktion der Caritas statt.

Die gesammelten Sachspenden sind für Familien in Not in Oberösterreich und Osteuropa (Bosnien & Herzegowina, Rumänien, Serbien und Weißrussland).

### Was wird gesammelt?

Wir bitten um gut erhaltene und nicht beschädigte:

- Kinderwagen, Buggys, Dreiräder, Rutschautos, Laufräder, Fahrräder, Tandems
- Einräder, Roller, Scooter, Inlineskates, Rollschuhe etc.

- Fahrradhelme, Maxi Cosi

### Nicht gesammelt werden:

Motorisierte Fahrzeuge, Elektrofahrzeuge, Go Carts, Stoff- und Plüschtiere auf Rädern, Sperrmüll etc.

### Wann und wo wird gesammelt?

Montag, 4. Oktober 2010, 15 - 18 Uhr  
Dienstag, 5. Oktober 2010, 9 - 11 Uhr  
Mittwoch, 6. Oktober 2010, 15 - 18 Uhr

**Wo: Im Pfarrheim Vöcklamarkt**





**Das KinderAbo** (4 Veranstaltungen)  
(für Kinder von 4-11 Jahren)

**Das KlassikAbo** (5 Veranstaltungen)

**Das AlternativAbo** (4 Veranstaltungen)

**Ab sofort auf dem  
Gemeindeamt erhältlich**  
(Öffnungszeiten  
Montag bis Freitag 08:00 - 12:00 Uhr  
zusätzlich Dienstag 13:00 - 17:30 Uhr)

Bitte folgen Sie dem Farbencode (kleine farbige Quadrate), damit Sie wissen, welche Veranstaltung in welchem Abo läuft. **Preise in der Spalte links oben.** Aboversand gegen Vorkasse möglich.

Veranstaltungsorte

- Pfarrkirche Vöcklamarkt**
- Die Schöpfung, Per Sonare, A. Hohenthal
- Gasthaus Fellner**
- KinderAbo komplett
  - Walpurga, Harry Ahamer
- Grüner Baum (Rauchhenschwandner)**
- AkkoSax, Jazzhouse Company
- Pfarrsaal**
- Vorsicht Weihnacht!
- Noch offen (wird rechtzeitig bekannt gegeben)**
- Händel trifft Casanova

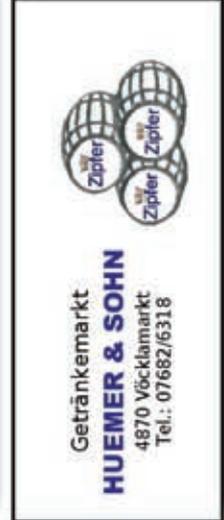
Sollten Sie noch Fragen haben, wenden Sie sich an das Gemeindeamt (Rosi Strasser 07682 2655) oder an Michael Steiner-Schweissgut (0650 69 64 200)

## Preise

- Alterabo** (Alternativ Abo) EUR 40,-/Person
  - Klassibo** (Klassik Abo) EUR 49,-/Person
  - Golden Ticket** (Alterabo+Klassibo) EUR 79,-/Person
- Im Einzelverkauf: EUR 12,-/Person und pro Veranstaltung im Alterabo + Klassibo: freier Eintritt für Kinder und Jugendliche bis zum 15. Lebensjahr
- KiBo** (Kinder Abo)
- Bei 1 Abo pro Familie: EUR 16,-
  - Bei 2 Abos pro Familie: EUR 13,- pro Abo
  - Bei 3 Abos oder mehr in einer Familie: EUR 11,- pro Abo
- Nur im KinderAbo:** Pro Familie ein Erwachsener frei
- Im Einzelverkauf: EUR 5,-/Kind, EUR 3,-/Erwachsenem jeweils pro Kinderveranstaltung

Alle Abos sind übertragbar.  
Programmänderung vorbehalten.

Mit freundlicher Unterstützung von



## Jazzhouse Company



Sa., 14. Mai 2011, 20:00

Der Gitarrist Walter Sieber gründete 1989 zusammen mit dem jungen Schlagzeuger Hannes Widmann in Rattenberg die Jazzhouse Company. Die treibende Kraft war die Begleitung für den Dixie und Swing, und die Idee, diese Art von Musik in Tirol populärer zu machen. Die Formation war von Anfang an eine typische Combo dh. Schlagzeug, Tuba/ Kontrabass, Gitarre, Trompete, Klarinette/Saxophon und Zugsposaune. Nach einer Vergrößerung zu einer Big Band und einer späteren Auflösung wurde 2006 die Jazzhouse Company wieder ins Leben gerufen. Ihr Programm umfasst Dixie und Swingklassiker, bekannte Filmmelodien und Spirituals.

## Alexander Hohenthal solo



Sa., 4. Juni 2011, 20:00

Wichtigster Lehrer war Ruggiero Ricci, bei dem er 1992 sein Konzertdiplom mit Auszeichnung absolvierte. Weitere bedeutende Mentoren fand er in Lukas Hagen, Ivry Gillis und Sandor Vegh. Alexander Hohenthal erspielte verschiedene Preise bei internationalen Wettbewerben. Als Kammermusiker konzertierte er mit dem Wiener Streichsextett, dem Zehetmair-Quartett, Lukas und Veronika Hagen sowie mit Cordelia Höfer, Paul Gulda und Howard Shelley. Seine solistische Tätigkeit führte ihn mit Dirigenten wie Fabrice Bollon, Michael Gielen, Fabio Luisi, Giovanni Antonini und Sir Roger Norrington zusammen.

Darüber hinaus pflegt Hohenthal das anspruchsvolle Repertoire für Solo-Violine und findet damit begeisterten Zuspruch bei Fachwelt, Publikum und Kritik. Wir hören an diesem Abend Werke von J.S. Bach, Eugène Ysaÿe und N. Paganini. Helmut Beer wird Teile der Werke erläutern.

Das 1. Vöcklamarkter Kulturabo startet mit 13 Veranstaltungen verteilt von Oktober 2010 bis Juni 2011. Um die Veranstaltungen erschwinglich zu machen und ihrem Geschmack gerecht zu werden, haben Sie die Wahl zwischen Klassik, Alternativem und/oder Kinderprogramm.

Der Kulturausschuss wünscht Ihnen viel Freude mit dem Kulturabo und freut sich auf rege Abnahme.





## Dornröschen im Zauberschrank

Sa., 16. Oktober 2010, 16:00  
Die Theatertrache

„Gestern waren wir noch spinneneind und heute gehen wir durch dick und dünn! Wie kommt das? Und was macht Dornröschen in unserem Schrank?“ Einfach unglaublich was Dorn und Rose da erleben! Eine Geschichte wie im Märchen!

## Die Schöpfung (Auswahl)

Sa., 16. Oktober 2010, 20:00  
Kirchenchor Vöcklamarkt



Solisten, Orchester  
Leitung Köpfler Christian

„Die Schöpfung“ ist ein Oratorium von Joseph Haydn. Das Werk entstand von 1796 bis 1798 und thematisiert die Erschaffung der Welt, wie sie in der Genesis (1. Buch Mose) der Bibel erzählt wird. Die Schöpfung“ besteht aus drei Teilen. Wie in anderen Oratorien, gehen auch hier den größeren Arien und Chorsätzen oft kurze Rezitative voran. Besonders imposant ist die Vorstellung des Chaos.

Der Kirchenchor Vöcklamarkt wagt sich immer wieder an große Werke der Chor- und Orchestraliteratur. Neben den Messgestaltungen sind diese Konzerte ein fixer Aufstellungsbestandteil des Chores.

## walpurga – songs 4 seasons

Sa., 13. November 2010, 20:00  
Burgi Eitzinger und Band



Neue Musik aus Vöcklamarkt! Lieder zum Träumen und zum Seele baumeln lassen – Lieder zum Aufwachen und zum Ruhig werden – Lieder für jede Gelegenheit – Lieder für dich und mich!

## Vorsicht Weihnacht!

Fr., 3. Dezember 2010, 20:00  
Salzburger Mozart-Trio



Beine musikalisch-literarische Bestandsaufnahme vorweihnachtlicher Abgründe, ob verloren im Mega-Weihnachts-dschungel, ob gefangen im Netzwerk gegenseitiger neurotischer Zwangsgebützung, ob entherstes Opfer der wilden „adventösen“ Ausnahmezustände therapiert, ...



## Zauberer und Bauchredner Dieter

Sa., 11. Dezember 2010, 16:00  
Dieter Barthofer

Spielenisch bindet der Zauberer die Kinder in seine Kunststücke ein. In einem Dialog erarbeitet er sich mit den Kindern, „was ein Zauberer eigentlich so alles benötigt, um richtig zaubern zu können“. Die Kunststücke im Programm sind alle in kindgerechte lustige Geschichten verpackt, die den Kindern

Möglichkeiten zur direkten Teilnahme bieten, wobei einzelne Kinder assistieren. Der Höhepunkt ist JINKSY, der sprechende Hase.



## AkkoSax

Sa., 8. Jänner 2011, 20:00  
Siggi Haider, Akkordeon  
Hannes Sprenger, Saxophon

1993 wurde das Sich-Einspielen zur gemeinsamen Improvisation, und es war beiden sofort klar, daß in der künftigen Zusammenarbeit das Improvisatorische im Mittelpunkt stehen würde. Weiters

schreiben sie immer wieder Musik für Theaterstücke, die sie dann selbst performen, so z.B. für das Tiroler Landestheater, für Stücke von Felix Mitterer, Michael Ende u.a. sowie für die Tiroler Volksschauspiele in Teils, für die ORF Hörspielreihe (von 1999-2007) und auch Filmmusik. Im Dezember 2008 gewannen AkkoSax den Austrian World Music Award 2008 beim »Festival der Klänge« im Porgy & Bess in Wien.



## Per Sonare Brass Ensemble

Sa., 5. Februar 2011, 20:00  
Seit über 20 Jahren machen die Musiker des Brass-Ensembles PER

SONARE Blechbläserkammermusik auf hohem Niveau. Alle fünf Mitglieder haben auf einem Konservatorium oder einer Musikuniversität studiert. Über die Jahre konnten die Musiker reiche Erfahrungen in den verschiedensten Stilrichtungen und Besetzungen sammeln. Die Bläser haben in Brass-Bands (Brass-Band Fröschl Hall) über professionellen Pop- und Rockformationen (bspw. Beatstreet Band) bis hin zu Jazz-Ensembles bzw. Big Bands (JAM Austrian Jazz-Orchester) erfolgreich mitgewirkt. Per Sonare hat sich dadurch zu einem außergewöhnlich vielseitigen Ensemble entwickelt. Am diesem Abend hören Sie die Kammermusik-Seite von Per Sonare.



## Der Zauberlehrling Xantitracks

Sa., 12. Februar 2011, 16:00  
IchDuWir



## Harry Ahamer und Band

Fr., 4. März 2011, 20:00

Als Integrationsfigur, Szenenleitpunkt oder Katalysator bezeichnet man Vollblutmusiker wie Harry Ahamer gerne, die nicht nur vom Publikum, sondern ganz besonders auch von den Kolleginnen geschätzt werden – aufgrund der Hingabe zur Musik und einer großen Begabung, die über das Alltägliche hinausweist. Viele Bands versuchen sich in weiterer Folge der vielseitigen Musikalität des Gitarristen und Sängers, eigene Ensembles entstehen. Live und/oder im Studio arbeitete Harry Ahamer u.a. mit Ivan Neville, Curtis Salgado, Ngujen Le, Richard Cousins, Wolfgang Ambros, Will Reselants, Gerold Rudie etc.

## Händel trifft Casanova

Sa., 2. April 2011, 20:00



ensemble amarena  
Maria Erbacher, Sopran  
Markus Forster, Altus  
Jörg Zwicker, Cello  
Florian Birsak, Cembalo

italienische Duette spiegeln die Erfahrungen, die der junge, aber bereits allerorten Furore machende deutsche Komponist im persönlichen Kontakt mit den berühmtesten italienischen Meistern sammelte. Der Dichter Casanova nachhaltig als „der“ Frauenheld, Verführer oder Geliebter. Doch der (ursprüngliche) Prarrer, der nach seiner ersten Predigt übrigens mehr Liebesbrieft im Klingelbeutel vorfindet als Opfergaben, galt als äußerst belassen, gebildet und gem gesellener Gast an sämtlichen Höfen in ganz Europa. Heiteres zum Schmunzeln, Liebevoll fürs Herz und Erotisches zum Träumen.



## Kasperl und der Osterhase

Sa., 16. April 2011, 16:00  
Freiburger Puppenbühne

In wenigen Wochen ist Ostern und in allen Schaufenstern der Geschäfte sieht man Hasen aus Schokolade, Zuckerguss und Kuchenteig. Auch Kasperl möchte seiner Großmutter etwas Leckeres zu Ostern schenken und hat deshalb dem richtigen Osterhasen einen Brief geschrieben. Alle freuen sich schon auf das Osterfest. Doch da geschieht plötzlich etwas Überraschendes. In einem unbeobachteten Moment sieht die lustige Hexe Klapperzahn den Osterkorb. Was nun? Ob den Kindern eine Lösung einfällt...?

# Angebote und Aktivitäten Oktober bis Dezember



## BABYTREFF

Für werdende Mütter und für Mütter mit Kindern bis zum 1. Lebensjahr.

Gedankenaustausch bei gemütlichem Beisammensein und wichtige Informationen über „Alles rund ums Baby“!

**Termine:** MITTWOCH

6. Oktober 2010

20. Oktober 2010

3. November 2010

17. November 2010

15. Dezember 2010

- jeweils ab 9 Uhr bis 11 Uhr

**Begleitung:** Frau Michaela Lehner (Hebamme)

**Unkostenbeitrag:**

€ 5,- pro Treffen

**Anmeldung:**

Tel. Nr. 0660/7337461

## BABYSPIELGRUPPE

Für Mütter mit Kindern ab dem 1. - 3. Lebensjahr.

Erste gemeinsame Sing-Krabbel-Finger-Kniereiterspiele werden erlernt!

Unterstützung zur bewussten Förderung Ihres Kindes in verschiedenen Bereichen!

**Termine:** FREITAG

8. Oktober 2010

15. Oktober 2010

22. Oktober 2010

29. Oktober 2010

5. November 2010

12. November 2010

19. November 2010

26. November 2010

- jeweils von 9 bis 11 Uhr

**Begleitung:**

Frau Sylvia Zieher (ausgebildete Spielgruppenleiterin)

**Kosten pro Block:**

€ 55,- für 8 Termine

## MUTTER-VATER-KIND

### Spielgruppe

Für Eltern, welche sich bewusst Zeit für ihr Kind nehmen möchten, zusammen mit Mamas und Papas und neuen Freunden!

**Termine - DONNERSTAG**

7. Oktober 2010

14. Oktober 2010

21. Oktober 2010

28. Oktober 2010

4. November 2010

18. November 2010

25. November 2010

2. Dezember 2010

- jeweils von 9 Uhr bis 11 Uhr

**Begleitung:** Frau Monika Wienerroither (ausgebildete Spielgruppenleiterin)

**Kosten:** € 55,- pro Block 8 x

## ALT und JUNG - Spielgruppe

Für Oma und Opa mit ihrem Enkelkind.

Für ältere, junggebliebene Frauen und Männer, welche mit Kleinkindern spielen, Geschichten erzählen usw...d.h. wertvolle Zeit miteinander verbringen möchten.

**Termine:** jeden MONTAG

- jeweils von 9 bis 11 Uhr

- Teilnahme kostenlos

- **Begleitung** durch eine ausgebildete Fachkraft!

## KINDERSPIELGRUPPE

(ohne Eltern)

„Auf eigenen Beinen durch die Welt“ LOSLASSGRUPPE

für Kinder ab 2 Jahre

Spielerisch und kreativ die Welt entdecken und neue Freundschaften schließen!

**Termine:** jeden DIENSTAG

- 8:30 bis 11 Uhr

**Kosten:** € 50,- pro Monat

**Begleitung** durch eine ausgebildete Fachkraft

## KINDERKÜCHE

(ohne Eltern) DIENSTAG

Für Kinder ab 5 Jahre

Selbst gekocht schmeckt am Besten!

Jedes Gericht fertig zubereitet und bei schön gedecktem Tisch lassen wir es uns schmecken!

**Termine:**

5. Oktober 2010

9. Oktober 2010

23. November 2010

14. Dezember 2010

jeweils von 15 bis 17 Uhr

**Unkostenbeitrag:**

€ 4,00 pro Kochtag inkl.

Rezept und Essen

## EXPERIMENTIERTAG

(ohne Eltern)

Wissenswertes und Interessantes unserer Umwelt entdecken! Für Kinder ab 6 Jahre

**Termine:** DIENSTAG

19. Oktober 2010

30. November 2010

21. Dezember 2010 ()

- jeweils von 15 bis 17 Uhr

**Unkostenbeitrag:**

€ 3,- pro Nachmittag

## TROMMELWORKSHOP neu!!!

Musizieren in der Gruppe mit Instrumenten der anderen Art! Für Kinder ab 6 Jahre

**Termine:** DIENSTAG

12. Oktober 2010

16. November 2010

7. Dezember 2010

- jeweils von 15 bis 17 Uhr

Unkostenbeitrag:

€ 3,- pro Nachmittag

## WERKTAGE (ohne Eltern)

Kreatives Werken mit verschiedensten Materialien und Geräten!

Für Kinder ab 6 Jahre

**Termine:** DONNERSTAG

7. Oktober 2010

14. Oktober 2010

21. Oktober 2010

28. Oktober 2010

4. November 2010

18. November 2010

25. November 2010

2. Dezember 2010

9. Dezember 2010

16. Dezember 2010

- jeweils von 15 bis 17 Uhr

Unkostenbeitrag:

€ 60,-inkl. Grundmaterialien pro Block 10 x

## ANMELDUNG

für alle Veranstaltungen

schatzis\*kinderstube -

FAMILIENZENTRUM

Tel. Nr.: 07682/3480

E-Mail:

schatzis.kinderstube@aon.at

## Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

am Samstag, 2. Oktober 2010, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr

Infotelefon am 2. Oktober von 9:00 bis 15:00 Uhr

**0732 / 652436**

Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!



# Stellenangebote

**HILFSKRÄFTE FÜR VORSORTIERUNG GESUCHT!**



Teilzeit - 15 Std./Woche

Die Österreichische PostAG sucht am Standort 4870 Vöcklamarkt engagierte und tatkräftige MitarbeiterInnen als Vorsortierkräfte auf Teilzeitbasis.

Von unseren MitarbeiterInnen erwarten wir uns überdurchschnittliche Leistungsbereitschaft sowie ein hohes Maß an Genauigkeit und Zuverlässigkeit.

Eine Bereitschaft zur Erbringung von Mehrstunden im Zustelldienst setzen wir im Bedarfsfall voraus.

**Mindestalter:** 18 Jahre  
**Dienstzeit:** 15 - 18 Uhr

**Weitere Informationen:**

Zustellbasis 4870 Vöcklamarkt  
Vöcklastraße 6 · Tel. Nr.: 05776764870

## LEHRSTELLENANGEBOTE - PALFINGER EUROPE

Wir suchen Lehrlinge -  
7 MaschinenbautechnikerInnen  
3 ProduktionstechnikerInnen  
3 MechatronikerInnen  
1 KonstrukteurIn Maschinenbau  
1 LagerlogistikerIn  
1 Industriekaufmann/frau

**Lehrzeitbeginn:** 1. September 2011  
**Ausbildungsort:** Palfinger Europe GmbH, Kapellenstraße 18, 5211 Lengau

Wenn du Interesse hast in einem staatlich ausgezeichneten Unternehmen deine Ausbildung zu absolvieren, eventuell sogar mit Matura, dann hole dir deine Bewerbungsunterlagen bei uns ab und schicke diese bis 15.01.2011 an die Palfinger Europe GmbH.

**Kontakt:**  
Palfinger Europe GmbH  
Tel. Nr. 07746/2281-3895  
mailto: j.dworak@palfinger.com  
mailto: b.kibler@palfinger.com  
Bewerbung ab sofort - Schnupperlehre möglich !

# Einschaltungen von Inseraten und Anzeigen in der Gemeindezeitung

Wir dürfen Sie informieren, dass wir gerne über Ihre Gemeinschaft und das Vereinsleben in der Gemeindezeitung berichten.

**Preise der Inserate:**  
ca. 19 x 15 € 150,- ca. 6 x 4 € 50,-  
ca. 12 x 10 € 100,- ca. 6 x 2 € 25,-  
ca. 6 x 10 € 75,-

**Kostenlose Ankündigungen und Einschaltungen erfolgen für:**

- Vereine und Institutionen aus Vöcklamarkt (Veranstaltungsankündigungen u. Vereinsberichte)
- Stellenangebote von Firmen u. Gewerbetreibenden

**Kostenpflichtige Einschaltungen für:**

- Ankündigungen von Veranstaltungen von gastgewerblichen Betrieben
- Firmeneinschaltungen u. Werbungen mit dem Vermerk: bezahlte Anzeige

Bitte beachten Sie den Termin für den Redaktionsschluss. Diesen entnehmen Sie der letzten Seite der Gemeindezeitung. Wir sind auch gerne bereit, Berichte an die lokalen Printmedien (OÖ. Nachrichten, VB Tips, Bezirksrundschau) weiterzuleiten.

Texte und Fotos werden mittels USB-Stick oder unter folgenden E-mail-Adressen am Tag nach der Veranstaltung entgegen genommen: Straßer Roswitha, sekretariat.strasser@voecklamarkt.ooe.gv.at, Fellner Mario, fellner@voecklamarkt.ooe.gv.at.

# Ausbildung Fach-Sozialbetreuung

### INFORMATIONSPRESENTATION

#### Ausbildung Fach-Sozialbetreuung Schwerpunkt Altenarbeit

Die Altenbetreuungsschule des Landes OÖ ist ein Kompetenzzentrum für Bildung, Beratung und Entwicklung zum Thema "Alter(n)".

Durch den Unterricht erwerben Sie fundiertes praxisorientiertes Wissen in der Altenarbeit.

*Die Ausbildung ist ein optimaler Einstieg ins Berufsleben.*

**Informationsabend:**  
Do, 30. 09. 2010, 18 Uhr, Gaspoltshofen - Musikschule

**Lehrgangsbeginn:**  
Do, 11. 11. 2010 - *Anmeldung jederzeit möglich!*

**Ausbildungsdauer:**  
3 Jahre, *berufsbegleitend inklusive Heimhilfe*  
2 Schultage / Woche

*Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung!*

4673 Gaspoltshofen, Hauptstraße 18, Tel: +43 (0)7735 / 20 0 47, Fax: +43 (0)7735 / 20 0 47, e-mail: gasph.abs.post@ooe.gv.at, www.altenbetreuungsschule.at



*Wir freuen uns über Ihr Kommen!*

## Lohninger Holzelemente

Fornacherstraße 18 · 4870 Vöcklamarkt  
Telefon: 07682/6204 · Fax: 07682/2447  
Internet: www.holzelemente.at  
E-Mail: office@holzelemente.at

**An alle Häuslbauer!**  
Wir liefern zu günstigen Preisen:

- Dachstuhlholz (Kanthölzer bis 12,5 mlg möglich)
- Vordachschalung gefast in Fichte und Lärche

- Brandschutzschalung in Fichte/Tanne  
- Lärchenkantholz, Bretter und Terrassenböden  
- Wintergartenleimholz in allen Holzarten  
Auch Lohnschnitt ist möglich!

Abbund bei Säge und Zustellung auf Anfrage möglich! Anfragen an Fa. Lohninger Holzelemente in Vöcklamarkt.

*Bezahlte Anzeige!*





## Stammtisch für pflegende Angehörige

Beim „Stammtisch“ kann man in einem geschützten Rahmen seine Sorgen und Freuden mit anderen Betroffenen teilen, Erfahrungen austauschen und fachliche Tipps erhalten.

**Mit Rat und Tun zur Seite stehen.**

Wir begleiten die Gesprächsrunde und geben pflegerische Tipps, laden Fachleute zu spezifischen Themen und speziellen Fragen ein, die sich aus dem Gespräch der Stammtischteilnehmer ergeben und stellen Kontakte zu entsprechenden Entlastungsangeboten her.

**UNSER THEMA: Kurzfilm 'Leben mit der Depression'**

Inhalt: Probleme depressiver Menschen, Erkennung und Weg aus der Depression, Depressionsbehandlung. Anschließend Zeit für persönliche Anliegen und Gespräche.

Termin:

Donnerstag, 14. Oktober 2010, 20 Uhr

Ort: Gasthaus Rauchenschwandner

Leitung: DGKS Hermine Gebetsberger u. DGKS Maria Six, beide APZ Vöcklamarkt



## Gymnastik mit Monika

Termin:

Ab 21.09. - Dienstag, 19 bis 20 Uhr

Ort: VS-Turnhalle Vöcklamarkt

Leitung: Monika Kieleitner

## Jujitsu: japanische Selbstverteidigung

Ähnlich Judo und Karate

Fördert Kondition, Gleichgewicht und Beweglichkeit

Ort:

Turnsaal der Hauptschule Vöcklamarkt

**Kurs 1: Kinder ab 8 und Jugendliche bis 14 Jahre**

Beginn: Mittwoch, 6. Oktober 2010 - 18:20, 10 Einheiten à 50 Min., € 35,-

Leitung: Stefan Meinhard (4. Kyu)

**Kurs 2: Jugendliche ab 15 Jahre und Erwachsene**

Beginn: Mittwoch, 6. Oktober 2010 - 19:15, 15 Doppeleinheiten, € 80,- / 90,-

Leitung: Stefan Krichbaum (1. Dan, Kawashi-Stil - vgl. www.shobukai.at)

Anmeldung unter: 07682/20079

## Hilfe für Burnout-Gefährdete

Der Begriff „Burnout“ bezeichnet die psychische und physische Erschöpfung in der beruflichen und privaten Situation. Hauptursache ist der Verlust der natürlichen Fähigkeiten zur Regeneration. Man kann sich nicht mehr erholen.

Ab Oktober 2010 steht in Frankenmarkt zu diesem Thema mit Gisela Steinkogler eine diplomierte Burnout-Prophylaxe-trainerin zur Verfügung, die ihr Fachwissen in Einzeltrainings, Vorträgen und Seminaren an Interessierte weitergibt.

Menschen, die Burnout gefährdet sind, können sich von Gisela Steinkogler beraten und trainieren lassen.

In diesen Seminaren geht es unter anderem um

- Problemlösetraining
- kognitive Stressbewältigung
- Genusstraining

- Entspannungstraining

- Psychohygiene

Kontakt bzw. Buchung von Vorträgen, Seminaren, Einzeltrainings:

Gisela Steinkogler

Dipl. Burnout-Prophylaxetrainerin

Dipl. Touristikauffrau

Tel. Nr. 0676/525 39 64

E-Mail: gisi.steinkogler@gmx.net

tgl. ab 15 Uhr - ausgenommen

Donnerstag



Gisela Steinkogler

Foto: privat



## 6-stündiger Erste-Hilfe Kindernotfallkurs

Termin: Dienstag, 12.10.2010 und Donnerstag, 14.10.2010, jeweils 19 - 22 Uhr

Ort: Rot-Kreuz-Bezirksstelle Vöcklabruck, Lehrsaaal

Kosten: € 25,- pro Teilnehmer

Anmeldung erforderlich!

Bezirksstelle Vöcklabruck,

Tel. Nr. 07672/28144-27 oder an den jeweiligen Ortsstellen

Anmerkung:

Der Kurs ist von der Teilnehmerzahl abhängig



# TURN- und SPORTUNION VÖCKLAMARKT

**TURN- UND ÜBUNGSSTUNDEN vom HERBST 2010 bis SOMMER 2011**

## SPIELERISCHE GYMNASTIK FÜR 4 - 6 JAHRE

Heidi REITSPERGER, Tel. 3494 Karin BRUCKNER, 0650 2808657 *)	ab 07.10.2010 bis Dez. 2010 und vom 13.01.2011 bis März 2011 / jeden <b>DONNERSTAG</b> von 15:30 bis 16:20, / VS-Turnhalle / EUR 12,00 für jeweils 9-10 Einheiten
--	---

## SPIELERISCHE GYMNASTIK FÜR 7 - 10 JAHRE

Heidi REITSPERGER, Tel. 3494 Karin BRUCKNER, 0650 2808657 *)	ab 07.10.2010 bis Dez. 2010 und vom 13.01.2011 bis März 2011 / jeden <b>DONNERSTAG</b> von 16:30 bis 17:20, / VS-Turnhalle / EUR 12,00 für jeweils 9-10 Einheiten
--	---

## SPIELE, BASKETBALL und BEWEGLICHKEIT 10 - 15 JAHRE

Hans DULLINGER, Tel. 6238	ab 30.09.2010 bis Dez. 2010 und vom 13.01.2011 bis März 2011 / jeden <b>DONNERSTAG</b> von 17:45 bis 19:00, / VS-Turnhalle / EUR 12,00 für 9-10 Einheiten
---------------------------	---

## GESUNDHEITS-GYMNASTIK für FRAUEN

Gertraud HAUSER, Tel. 2617	ab 15.09.2010 / jeden <b>MITTWOCH</b> von 19:00 bis 20:00, / VS-Turnhalle / EUR 25,00
----------------------------	---

## GESUNDHEITS-GYMNASTIK für SENIOREN

Christine PUTZHAMMER, Tel. 2112	ab 13.09.2010 / jeden <b>MONTAG</b> von 17:00 bis 18:00, VS-TURNHALLE / EUR 25,00 / SCHWIMMMÖGLICHKEIT
---------------------------------	--

## GESUNDHEITS-GYMNASTIK FÜR ALLE

Edi GRUBER, Tel. 2639 EBERLE Adi, Tel. 6285	ab 16.09.2010 / jeden <b>DONNERSTAG</b> von 19:30 bis 21:00 VS-TURNHALLE / EUR 25,00 / SCHWIMMMÖGLICHKEIT
--	---

## VOLLEYBALL FÜR JUGENDLICHE AB 12 JAHREN

Thomas BRAND, Tel. 2379 (0660 21 00 637)	ab 08.09.2010 / jeden <b>SAMSTAG</b> von 16:00 bis 19:00, VS-TURNHALLE / EUR 12,00 bis 25,00 (nach Alter)
---	---

## VOLLEYBALL und VOLLEY FUSSBALL u.Sonst.

Thomas BRAND, Tel. 2379 (0660 21 00 637)	ab 12.09.2010 / jeden <b>SONNTAG</b> von 15:00 bis 18:00, VS-TURNHALLE / EUR 12,00 bis 25,00 (nach Alter)
---	---

## TURNEN IM PENSIONISTENHEIM

Ursula BACHINGER, Tel. 6216	jeden <b>DIENSTAG</b> von 09:15 bis 09:45
-----------------------------	---

## TISCHTENNIS

Karl SCHNEEWEISS Tel. 69611-12	jeden <b>MONTAG</b> ab 18:00 Uhr und <b>FREITAG</b> ab 17:30 Uhr, VS-TURNHALLE / EUR 25,00 Jahresbeitrag
-----------------------------------	--

## WIRBELSÄULEN und RUMPFGYMNASTIK mit BASKETBALL "40+"

Hans DULLINGER Tel. 07682 6238-11	ab 05. Oktober 2010, jeden <b>DIENSTAG</b> ab 20:15 bis 22:00 Uhr, VS-TURNHALLE / EUR 25,00
--------------------------------------	---

Günther SCHOBESBERGER, Tel. 0699 11693716	ab Mitte Oktober, <b>DIENSTAG</b> ab 20:00 Uhr in der TURNHALLE-HAUPTSCHULE
--	---

**\*) ÄNDERUNG WOCHENTAG**

Sportunion Vöcklamarkt  
ZVR-Zl.: 276583472  
09.09.2010

für den Inhalt verantwortlich : Heinz Bruckner

Tel.: 6511-22



# Veranstaltungen im Oktober 2010

Liebe VöcklamarkterInnen,

die Sparkasse lädt Sie und Ihre Familie ganz herzlich zum **Kabarettabend "Steinböcks Spezialitäten"** mit Herbert Steinböck ein:

**Ort:** Gasthof Kogler, Familie Greisinger  
Hauptstraße 122, 4890 Frankenmarkt

**Zeit:** **Dienstag, 5. Oktober 2010**  
Einlass 19.00 Uhr  
Beginn 19.30 Uhr

**Eintritt:** **Spende €5,00.**  
Die gesamten Einnahmen werden den örtlichen Schulen gespendet.

**SPARKASSE**

Frankenmarkt Frankenburg  
St. Georgen i.A. Vöcklamarkt

Kartenverkauf ab sofort in der Sparkasse Vöcklamarkt.



## Konzert im Café Gerbl mit acoustic affairs/Teresa Eitzinger

Freitag, 8. Oktober 2010, 20 Uhr,  
Café Gerbl

Teresa Eitzinger (Voc),  
Roland Fuchs (Pn),  
James Hornsby (Bs, Voc)  
Peter Favretti (Dr)

Die ersten musikalischen Schritte der ‚acoustic affairs‘ wurden auf Initiative des begnadeten Pianisten Roland Fuchs über den Dächern Shanghais versucht. Nach erfolgreichen Sessions in div. chinesischen Bars, stets taktvoll begleitet von Peter Favretti, wurden auch in Österreich erste Spielereien angesetzt. Von ‚Weltreisen‘ geprägt holten sich die drei Akustischen mit James Hornsby ‚internationalen Flair‘ ins Boot. Und so bieten die vier Musiker eine facettenreiche Reise - von Bossa über Swing zum Blues - in die Welt von feinstem Easy Listening Jazz, geprägt von der einzigartigen Stimme Teresa Eitzingers.

Veranstalter: Café Gerbl



Bezahlte Anzeige!

## Österreichischer Alpenverein - Ortsgruppe Vöcklamarkt

### Herbstprogramm 2010

Samstag, 02.10.2010

PLASSEN (1953) - Totes Gebirge  
Von Hallstatt (530) über Rudolfsturm  
Begleiter: Zehentner Fritz



Samstag, 23.10.2010

HÖRNDLWAND (1684) - Chiemgauer Alpen  
Von Seehaus (722) bei Rupolding über  
Brandlalm; Begleiter: Zehentner Fritz



## Gstanzl & Tanzl

Samstag, 9. Oktober 2010, 20:00 Uhr, At-  
tergauhalle St. Georgen/A.

Mitwirkende:

St. Johanner Goasslschnalzer - Pongau  
D'Bandlkramer - Salzkammergut  
Pyhrn-Eisenwurzen Tanzmusi  
Uttendorfer Sängerinnen - Innviertel  
Schweinschaxn - Hausruckviertel  
Die jungen Hippinger Schuhplattler - Attergau

Durch das Programm führt Franz Gumpen-  
berger, ORF OÖ.

Kartenvorverkauf:

€ 10,- bei allen Bau-  
ernbund-Ortsgrup-  
pen des Bezirkes  
Vöcklabruck, sowie im Bauernbundbüro  
Vöcklabruck, Tel. Nr. 07672/72 849  
Die Vorverkaufskarten können bei der  
Ortsbäurin - Martina Gramlinger, Tel. Nr.  
07682/3078 - vorbestellt werden.  
Veranstalter: Bauernbund Bezirk Vöcklabruck



## KABARETT „Aktion Schaf“ mit Lainer & Aigner

Freitag, 15. Oktober 2010, 20:00 Uhr, Pfarr-  
saal Vöcklamarkt

„Selig, die freien Schafe, die grasen auf jedem  
Rasen, denn ihrer ist das Himmelreich.“

„Aktion Schaf“ die Kabarettmission wird  
fortgesetzt!

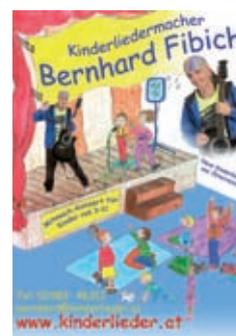
Kartenvorverkauf: Bei allen Geldinstituten in  
Vöcklamarkt sowie im Pfarrbüro  
Vorverkauf: € 13,-, Abendkassa: € 15,-  
Veranstalter:



## Mitmach-Konzert

Samstag,  
23. Oktober 10,  
14 Uhr, Pfarrsaal  
Vöcklamarkt

Für Kinder von  
3 bis 11 Jahren  
Eintritt: Kinder  
€ 5,- incl. Getränk  
Erwachsene € 7,-  
Veranstalter: SPÖ  
Vöcklamarkt



„Auf den Spuren der  
**Gemeindegrenzen**  
von Vöcklamarkt“ Teil II

26.  ktober



Gemeinsam gesund bewegen Tag

Wir laden alle Vöcklamarkterinnen und Vöcklamarkter - ob Groß oder Klein - ganz herzlich ein ...

## ZUR GEMEINDEGRENZEN - WANDERUNG



Dienstag, **26. Oktober** 2010  
(Nationalfeiertag)

*Eine interessante u. gesellige Wanderung mit Überraschungen entlang der Gemeindegrenze von Vöcklamarkt.*

**TREFFPUNKT:**

8:20 Uhr Lokalbahnhof in Vöcklamarkt

8:30 Uhr Fahrt mit einem Sonderzug der Lokalbahn der Firma Stern & Hafferl bis zum Modellflugplatz Schmidham = Gemeindegrenze (Die Fahrtkosten werden von der Gemeinde Vöcklamarkt übernommen).  
Zustiegsmöglichkeiten in Haid und Walchen.

8:45 Uhr Abmarsch

Wanderung über Mühlreith nach Trenau. Beim Mackner ist die 1. Labstation eingerichtet. Dort werden die hungrigen Wanderer mit einem Imbiss und Getränken **kostenlos** versorgt.

Nach der Rast geht es weiter über Mühlberg nach Wilding, Mörasing und Sonnleiten Richtung Vöcklamarkt. **Die genaue, rund 12km lange Wegstrecke mit Überraschungen ergibt sich im Laufe der Wanderung.**

Aus organisatorischen Gründen wird um Anmeldung bis **Montag, 25. Oktober 2010, 12 Uhr** am Gemeindeamt, Tel. Nr. 07682/2655-11, ersucht.

**Es gibt kein schlechtes Wetter - es gibt nur schlechte Kleidung.**

Den dritten Teil der Gemeindegrenze erwandern wir im kommenden Jahr.

**IMPRESSUM:**

Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Vöcklamarkt, Dr.-Scheiber-Straße 8, 4870 Vöcklamarkt,  
f.d.I.v.: AL Wiesinger, Redaktion: Marktgemeinde Vöcklamarkt, Sekretariat, Tel. (07682) 2655-11,  
Internet: [www.voecklamarkt.ooe.gv.at](http://www.voecklamarkt.ooe.gv.at), E-mail: [gemeinde@voecklamarkt.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@voecklamarkt.ooe.gv.at)  
Satz & Layout: 1stcompany Handels- und Werbeagentur GmbH, 4870 Vöcklamarkt,  
Verlagspostamt: 4870 Vöcklamarkt Herstellungs- u. Erscheinungsort: 4870 Vöcklamarkt

**Redaktionsschluss: Ausgabe 11/2010 – Montag, 11. Oktober 2010**